

# Qué está pasando en las escuelas públicas de NYC

[العربية باللغة الوثيقة هذه اعرض](#) / [এই নথি বা ডকুমেন্টটি বাংলায় দেখুন](#) /

[查看本文件的中文版](#) / [Consultez ce document en français](#) / [Gade dokiman sa a an kreyòl ayisyen](#) /

[이 문서를 한국어로 보기](#) / [Consulte este documento en español](#) /

[په دستاویز اردو میں ملاحظہ کریں](#) / [Перевод документа на русский язык](#) /  
[schools.nyc.gov/messagesforfamilies](https://schools.nyc.gov/messagesforfamilies)

## **4 de febrero de 2022**

Este informe actualizado para las familias proporciona información importante sobre nuestras más recientes políticas de salud y seguridad. Dichas políticas entrarán en vigencia a partir del lunes, 7 de febrero de 2022.

### **Contenido:**

- **Pruebas de COVID-19**
  - [Aumento en la realización de pruebas de COVID-19 en la escuela](#)
  - [Kits de pruebas caseras](#)
  - [Sedes para pruebas de COVID-19](#)
- **Asistencia a clases**

### **Pruebas de COVID-19**

#### **Aumento en la realización de pruebas de COVID-19 en la escuela**

Anticipándonos al receso de mediados de invierno, aumentaremos el número de estudiantes a los que se les hará la prueba en las escuelas de la Ciudad como parte del programa de pruebas aleatorias. A partir del 7 de febrero, las escuelas realizarán pruebas con base en la mayor cifra entre:

- El 10% de la matrícula de la escuela en grados de 1.º a 12.º, hasta un máximo de 250 estudiantes.
- El 20% de la población estudiantil no vacunada de la escuela.

Este cambio les permite a las escuelas con una alta población estudiantil vacunada realizarle pruebas a un grupo más grande de estudiantes cada semana. De igual manera, se le podrán seguir realizando pruebas semanales al 10% del personal.

Les recomendamos a las familias que autoricen la realización de pruebas a sus hijos en la escuela a través de sus cuentas NYC Schools (NYCSA) ([schoolsaccount.nyc](https://schoolsaccount.nyc)) o firmando un formulario impreso y enviándolo a la escuela. Para obtener más información sobre las pruebas de COVID-19 en las escuelas y acceder a la versión impresa del formulario de autorización en varios idiomas, ingrese a [schools.nyc.gov/covidtesting](https://schools.nyc.gov/covidtesting).

Las pruebas son parte esencial del esfuerzo por mantener las escuelas abiertas y proteger la salud de nuestros estudiantes, el personal y los vecinos. A las familias que ya han enviado su autorización para las pruebas, muchas gracias por su apoyo y colaboración para mantener a nuestras comunidades educativas seguras.

## Kits de pruebas caseras

Durante la semana del 14 de febrero, las escuelas distribuirán kits de pruebas caseras al personal y a todos los estudiantes mayores de 2 años. Puede ver videos traducidos a varios idiomas donde le explican cómo utilizar las pruebas caseras en [schools.nyc.gov/HomeRapidTestKits](https://schools.nyc.gov/HomeRapidTestKits).

Es muy recomendable que todo el personal y los estudiantes se realicen una prueba **antes de regresar a la escuela el 28 de febrero**, independientemente del estado de vacunación. El personal y los estudiantes no están obligados a presentar un resultado negativo para que se les permita regresar a la escuela.

Si su hijo obtiene un resultado positivo en una prueba casera, tendrá que aislarse por 5 días si cursa un grado de kínder a 12.º grado, o por 10 días si está en un programa LYFE, EarlyLearn (bebés y niños pequeños), 3K o prekínder, a partir del resultado positivo. Comuníquense de inmediato con el personal de la escuela para informarle sobre el resultado de la prueba. Todos los estudiantes de kínder a 12.º grado que obtengan un resultado positivo de COVID-19 y estén aislados en sus casas recibirán enseñanza asincrónica a distancia y podrán acceder al horario de atención de sus maestros.

Si su hijo se recuperó de COVID-19 durante los últimos 90 días, no recibirá un kit de prueba casera y puede seguir asistiendo a la escuela a menos de que desarrolle síntomas de COVID. Para conocer un gráfico que explica los pasos que debe seguir si su hijo se enferma, estuvo expuesto al virus o salió positivo en una prueba de COVID-19, visite [schools.nyc.gov/school-life/health-and-wellness](https://schools.nyc.gov/school-life/health-and-wellness).

## Sedes para pruebas de COVID-19

El Departamento de Salud y Salud Mental (*Department of Health and Mental Hygiene, DOHMH*) continúa abriendo nuevas sedes para la realización de pruebas en los cinco condados. Es muy recomendable que todos los estudiantes se realicen la prueba de COVID-19 de forma habitual, independientemente de su estado de vacunación, ya sea a través de una prueba PCR, una prueba rápida de antígenos (*rapid test*) de laboratorio, o una prueba casera. Para acceder a una lista de las sedes donde se realizan estas pruebas, incluyendo las pruebas caseras rápidas, llame al 212-COVID19, visite el sitio web, [nyc.gov/covidtest](https://nyc.gov/covidtest), envíe un mensaje de texto con la frase "COVID TEST" al 855-48 o llame al 311 para la sede más cercana. Además, muchas farmacias y consultorios médicos ofrecen pruebas de COVID-19. Comuníquese con el pediatra de su hijo o con su farmacia local para averiguar si puede programar una cita para la prueba.

## Asistencia a clases

### Novedades sobre la asistencia a clases

Hemos actualizado la política de asistencia a clases como resultado de la disminución del 95% en los casos de COVID-19 reportados en las escuelas desde el incremento máximo de casos por la variante ómicron. A partir de este

momento, a los estudiantes que participan en enseñanza asincrónica a distancia se les anotará como presentes solo cuando estén en cuarentena acorde con las directrices de salud debido a un resultado positivo en una prueba de COVID-19.

Su escuela le proporcionará detalles sobre cómo pueden los estudiantes en dicha situación acceder a la enseñanza a distancia y al horario de atención de los maestros. A los estudiantes que falten por razones distintas a un resultado positivo en una prueba de COVID-19 o el cierre de una escuela o edificio, se les anotará una inasistencia y no se les podrá marcar presentes en enseñanza a distancia.